

УЧРЕДИТЕЛЬ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ЦЕЛЬ ЖУРНАЛА «Филологический класс» – обеспечивать высокий уровень научных исследований в области лингвистики и литературоведения; способствовать воздействию академической науки на методику преподавания филологических дисциплин в вузе и школе. Насущным для журнала является расширение географии контактов с научно-методическими центрами в России и за рубежом.

Журнал «Филологический класс» публикует исследования по трем группам научных специальностей: литературоведение, лингвистика, педагогические науки.

**ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ ЖУРНАЛА**

«Концепции. Программы. Гипотезы». В разделе публикуются исследовательские статьи теоретико-концептуальной направленности; авторские программы преподавания филологических дисциплин в вузе и школе; материалы, содержащие плодотворные научные и научно-методические гипотезы, которые призваны обеспечить дискуссионное поле журнала. Раздел делится на две рубрики: в первой печатаются статьи литературоведческого цикла и соответственно – преподавания литературы в вузе и школе; во второй – материалы по проблемам лингвистики и преподавания языковых дисциплин.

«Проблемы современной лингвистики». В разделе публикуются статьи по актуальным вопросам современного языкознания, а именно: теория и история языка, психолингвистика и лингвокогнитология, коммуникативистика и корпусная лингвистика. Особое внимание уделяется концептуальным работам, представляющим результаты фундаментальных исследований, развивающих теорию и методологию актуальных направлений лингвистики.

«Траектории литературного процесса XX – начала XXI веков». Публикуются материалы, исследующие русскую и зарубежную классику XX века, представляющие новое прочтение «этапных» и анализ современных произведений. Приветствуются статьи, посвященные специфике бытования модернизма и постмодернизма в мировой литературе.

«Теория и методика преподавания филологических дисциплин в вузе и школе». Рубрика предполагает освещение основных проблемных полей современной методики преподавания языка и литературы и выступает площадкой для дискуссий в связи со спорными вопросами преподавания предметов филологического цикла в вузе и школе.

«Теория и практика современного урока». Публикуются материалы, которые содержат исследование учебного процесса в школе с акцентом на уроке как его единицы. Предлагаемые материалы должны содержать не только конспект урока (технологическую карту), но и его развернутое научно-методическое обоснование, связанное с условиями вопросами организации и проведения урока литературы и языка.

«Перечитывая русскую и зарубежную классику». Основной для рубрики является новое прочтение классических произведений, осуществленное на основе современных аналитических стратегий, неожиданные интерпретации знакомых текстов в контексте рецептивной эстетики.

«Русский язык в мультикультурном взаимодействии». Рубрика представляет научные статьи, посвященные вопросам изучения русского языка в сопоставлении с другими языками, а также проблемам мультикультурной коммуникации. Внимание уделяется работам, направленным на изучение социокультурного статуса русского языка в межкультурном пространстве и усилению влияния русского языка в мире.

«Из методического наследия». В рубрике публикуются статьи, демонстрирующие эвристический потенциал работ ярких отечественных филологов и педагогов прошлого (XIX–XX вв.) в связи с вызовами современности, востребованность их научных результатов и методических идей сегодня.

«Медленное чтение». Цель настоящей рубрики – публикация исследований художественного текста, выполненного с опорой на современные теоретические идеи и оригинальную методику анализа. Подобные «разборы», демонстрирующие высший «класс», могут служить одним из ориентиров для филологического совершенствования, а также быть привлеченными к практике преподавания в школе.

«С рабочего стола ученого / молодого ученого». Публикуются материалы исследований, отличающиеся новизной методологических подходов и гипотетической направленностью, представляющие актуальные направления лингвистики и литературоведения.

«Региональный компонент вузовского и школьного образования». Публикуются статьи, освещающие специфику духовной культуры Урала и других регионов, богатство художественных традиций, своеобразие развития языковых процессов, а также рассматривающие конкретные приемы работы в вузе и школе по изучению региональной культуры.

«Обзоры. Рецензии». Публикуются аналитические обзоры конференций; рецензии на научные и научно-методические исследования.



Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия.

Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-53411 от 29.03.2013

Включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук, Решением Президиума Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и науки РФ с 2017 года

Включен в базу данных European Reference Index for the Humanities (ERIH PLUS), ID 486932

Включен в базу данных Web of Science Core Collections Emerging Sources Citation Index (ESCI)

Материалы журнала регулярно размещаются на платформе Российского индекса научного цитирования (РИНЦ)

Включен в Объединенный каталог «Пресса России». Подписной индекс 84587



Главный редактор: профессор Хрящева Н. П. (Россия, Екатеринбург, УрГПУ)

Ответственные редакторы: по истории древнерусской литературы, литературы XVIII и XIX вв.: профессор С. И. Ермоленко (Россия, Екатеринбург, УрГПУ);
по теории и истории литературы XX — начала XXI вв.: профессор Н. В. Барковская (Россия, Екатеринбург, УрГПУ);
по теории и истории зарубежной литературы: профессор Н. В. Пестова (независимый исследователь), профессор Е. Г. Доценко (Россия, Екатеринбург, УрГПУ);
по методике литературы в вузе и школе: доцент Л. Д. Гутрина (Россия, Екатеринбург, УрГПУ);
по лингвистике: профессор Е. В. Дзюба (Россия, Екатеринбург, УрГПУ);
по методике преподавания языка в вузе и школе: доцент С. А. Еремина (Россия, Екатеринбург, УрГПУ)

Ответственный секретарь: доцент О. А. Скрипова (Россия, Екатеринбург, УрГПУ)

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Алексеева М. А.	Уральский федеральный университет, Специализированный учебно-научный центр, Екатеринбург, Россия
Бутакова Л. О.	Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского, Омск, Россия
Ворожцова И. Б.	Удмуртский государственный университет, Ижевск, Россия
Дырдин А. А.	Ульяновский государственный технический университет, Ульяновск, Россия
Егоров Б. Ф.	Санкт-Петербургский исследовательский институт РАН, Санкт-Петербург, Россия
Клинг О. А.	Московский государственный университет, Москва, Россия
Когут К. С.	Уральский федеральный университет, Специализированный учебно-научный центр, Екатеринбург, Россия
Костюхина М. С.	Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Россия
Кукулин И. В.	Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Москва, Россия
Кусова М. Л.	Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия
Литовская М. А.	Уральский федеральный университет, Институт истории и археологии Уральского отделения РАН, Екатеринбург, Россия
Малыгина Н. М.	Московский городской педагогический университет, Москва, Россия
Московская Д. С.	Институт мировой литературы РАН, Россия
Мухин М. Ю.	Уральский федеральный университет, Екатеринбург, Россия
Пестова Н. В.	независимый исследователь, Екатеринбург, Россия
Плотникова А. М.	Уральский федеральный университет, Екатеринбург, Россия
Подшивалова Е. А.	Удмуртский государственный университет, Ижевск, Россия
Проскурина Е. Н.	Институт филологии СО РАН, Новосибирск, Россия
Рут М. Э.	Уральский федеральный университет, Екатеринбург, Россия
Снигирева Т. А.	Уральский федеральный университет, Институт истории и археологии Уральского отделения РАН, Екатеринбург, Россия
Соболева Л. С.	Уральский федеральный университет, Екатеринбург, Россия
Тагильцев А. В.	Уральский государственный педагогический университет, Екатеринбург, Россия
Терентьева Н. П.	Челябинский государственный педагогический университет, Челябинск, Россия
Трубина Л. А.	Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия
Тюпа В. И.	Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия
Черняк М. А.	Российский государственный педагогический университет, Санкт-Петербург, Россия
Щербинина Ю. В.	Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия
Чони П.	Итальянский Институт Культуры, Россия

Вайскопф М. Я.	Еврейский университет в Иерусалиме, Израиль
Галло Я.	Университет им. Константина Философа в Нитре, Словакия
Добренко Е. А.	Университет Шеффилда, Великобритания
Доог Б.	Университет Гента, Бельгия
Карданова Н. Б.	Генуэзский университет, Генуя, Италия
Кеснер Й.	Университет Градец Кралове, Чехия
Липовецкий М. Н.	Университет штата Колорадо, США
Михайлова Г. П.	Вильнюсский университет, Литва
Нефагина Г. Л.	Поморская Академия, Польша
Петкова Г.	Софийский университет Св. Климента Орхидского, Болгария
Поспишил И.	Университет им. Масарика, Чехия
Сабо Т.	Печский университет, Венгрия
Фаст П.	Силезский университет, Польша
Фортель де Ля А.	Лозаннский университет, Швейцария
Херльт Й.	Фрибургский университет, Швейцария



Адрес редакции: 620017, Екатеринбург, пр. Космонавтов, 26, кафедра литературы и методики ее преподавания (к. 279).
Тел.: (343) 235-76-66; (343) 235-76-41; электронный адрес: olga-skripova@mail.ru

Редактор О. А. Адясова
Дизайн и вёрстка А. Ю. Тюменцева

Цена свободная

16+

Научный журнал

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС
2019. № 1 (55)

Дата выхода в свет 28.03.2019. Формат 60×84/8. Бумага для множительных аппаратов. Печать на ризографе.
Гарнитура Alegreya. Усл. печ. л. 23,25. Уч.-изд. л. 27,97. Тираж 500 экз. Заказ 5031

Оригинал-макет отпечатан в отделе множительной техники Уральского государственного педагогического университета.
620017, Екатеринбург, пр.-т Космонавтов, 26

FOUNDER

Federal State Budgetary Educational Institution Higher Education «Ural State Pedagogical University»

The goal of Philological Class is to ensure high level scientific research in the field of linguistics and literature studies; to facilitate the impact of academic research upon the methods of teaching philological disciplines in higher and secondary school. Widening geographical contacts with scientific-methodological centers in Russia and abroad is an important constituent of the policy of the journal.

Philological Class publishes papers in three groups of scientific specialties: literature studies, linguistics and pedagogy.



THE MAIN SECTIONS OF THE JOURNAL

Conceptions. Programs. Hypotheses. This section publishes research articles in theory and concepts of education; authored programs of teaching philological disciplines in higher and secondary school; materials containing promising scientific and scientific-methodological hypotheses called upon to create the journal field of argument. The section is divided into two sub-sections: the first one publishes papers in literary studies and, correspondingly, teaching literature in higher and secondary school; the second one carries articles on the issues of linguistics and teaching linguistic disciplines.

Problems of Modern Linguistics. The section publishes articles on urgent issues of modern linguistics, and specifically: theory and history of the language, psycholinguistics and linguocognitology, and communicative studies and corpus linguistics. Special focus is given to conceptual works presenting the results of fundamental research developing the theory and methodology of urgent areas in linguistics.

Trajectories of the Literary Process of the 20th – early 21st Centuries. The published materials explore the Russian and foreign classics of the 20th century offering new interpretations and analysis of “landmark” and contemporary works of literature. The papers dedicated to the specificity of existence of modernism and postmodernism in world literature are welcome.

Theory and Methods of Teaching Philological Disciplines in Higher and Secondary School. The section presupposes exploration of the main problem areas of modern methods of teaching language and literature, and functions as a forum for discussion with relation to controversial issues of teaching philological subjects in higher and secondary school.

Theory and Practice of the Modern Lesson. The section publishes materials containing the study of the secondary school learning process with emphasis on the lesson as its unit. The submitted materials should not only present the notes of the lesson (a technological chart) but also provide its extended scientific-methodological substantiation connected with the

pivotal questions of organization and conduct of the lesson of literature and language.

Rereading Russian and Foreign Classics. The section focuses on new interpretations of works of classics undertaken on the basis of modern analytical strategies and new approaches to well-known texts in the context of perceptive esthetics.

Russian in Multicultural Interaction. The section presents scientific papers dealing with the issues of the study of the Russian language in comparison with other world languages and with the problems of multicultural communication. Attention is also paid to the works focusing on the study of the socio-cultural status of the Russian language in intercultural space and to enhancing the impact of the Russian language abroad.

Methodological Heritage. The section publishes articles demonstrating the heuristic potential of the works of outstanding Russian philologists and pedagogues of the past (19th–20th centuries) in connection with the modern challenges, and the relevance of their scientific findings and methodological ideas today.

Slow Reading. The aim of the given section is to publish literary text research based on the modern theoretical ideas and original methods of analysis. Such analyses demonstrating top quality skills of text interpretation may serve as benchmarks of philological proficiency, and may be used in practical teaching at school.

From the Writing Table of a Scholar / a Young Scholar. The section covers research materials distinguished by the novelty of methodological approaches and hypothetical orientation, and representing urgent areas of linguistics and literary studies.

Regional Component of Higher and Secondary Education. Articles on the specificity of the spiritual culture of the Urals and other regions, the wealth of artistic traditions, the specificity of language processes development and concrete pedagogical techniques used in higher and secondary school to study regional culture are included in this section.

Reviews. The section carries analytical reviews of conferences and scientific and scientific-methodological research works.



Registered by The Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media and Cultural Heritage Protection.
Registration certificate ПИ № ФЧ 7753411 of 29.03.2013

Included in the List of leading peer-reviewed scientific journals and publications in which the main results of dissertations for the academic degree of a doctor and candidate of sciences should be published, by the Decision of the Presidium of the Higher Attestation Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation from 2017

Included in European Reference Index
for the Humanities (ERIH PLUS), ID 486932

Included in Web of Science Core Collections
Emerging Sources Citation Index (ESCI)

The materials published in the journal are regularly uploaded at the platform of the Russian Science Citation Index (РИНЦ). ID 32349

Included in the United Catalog «Russian Press», Index 84587.

Registered by the ISSN Center and provided the International Standard Serial Number ISSN 2071-2405



Editor-in-Chief: Professor N. P. Khriashcheva (Russia, Ekaterinburg, USPU)

Editorial Board:

- history of ancient Russian literature, literature of the XVIII and XIX centuries: prof. S. I. Ermolenko (Russia, Ekaterinburg, USPU);
- theory and history of literature of the XX – beginning of the XXI centuries: prof. N. V. Barkovskaya (Russia, Ekaterinburg, USPU);
- theory and history of foreign literature: prof. N. V. Pestova (independent researcher); prof. E. G. Dotsenko (Russia, Ekaterinburg, USPU);
- methodology of literature in high school and school: assoc. L. D. Gutrina (Russia, Ekaterinburg, USPU);
- linguistics: prof. E. V. Dzyuba (Russia, Ekaterinburg, USPU);
- Theory and Methods of Teaching Philological Disciplines: assoc. S. A. Yeryomina (Russia, Ekaterinburg, USPU)

Executive Editor: assoc. O. A. Skripova (Russia, Ekaterinburg, USPU)

EDITORIAL COUNCIL

Alekseeva M. A.	Specialized Educational Scientific Center of the Ural Federal University Ekaterinburg, Russia
Butakova L. O.	Dostoyevsky Omsk State University, Omsk, Russia
Vorozhtsova I. B.	Udmurt State University, Izhevsk, Russia
Dyrdin A. A.	Ulyanovsk State Technical University, Ulyanovsk, Russia
Yegorov B. F.	St. Petersburg Research Institute of RAS, Saint-Petersburg, Russia
Kling O. A.	Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia
Kogut K. S.	Specialized Educational Scientific Center of the Ural Federal University Ekaterinburg, Russia
Kostyukhina M. S.	Herzen State Pedagogical University (Saint-Petersburg, Russia)
Kukulin I. V.	National Research University – Higher School of Economics, Moscow, Russia
Kusova M. L.	Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia
Litovskaya M. A.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Institute of History and Archaeology, Ekaterinburg, Russia
Malygina N. M.	Moscow City Pedagogical University Moscow, Russia
Moskovskaya D. S.	Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia
Mukhin M. Yu.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russia
Pestova N. V.	Independent researcher, Ekaterinburg, Russia
Plotnikova A. M.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russia
Podshivalova E. A.	Udmurt State University, Izhevsk, Russia
Proskurina E. N.	Institute of Philology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Novosibirsk, Russia
Rut M. E.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russia
Snigiryova T. A.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Institute of History and Archaeology, Ekaterinburg, Russia
Soboleva L. S.	Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russia
Tagiltsev A. V.	Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia
Terentyeva N. P.	Chelyabinsk State Pedagogical University, Chelyabinsk, Russia
Trubina L. A.	Moscow State Pedagogical University, Moscow, Russia
Tiupa V. I.	Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia
Chernyak M. A.	Herzen State Pedagogical University Saint-Petersburg, Russia
Chony P.	Italian Institute of Culture, Russia
Shcherbinina Yu. V.	Moscow State Pedagogical University, Moscow, Russia
Waiskopf M. J.	Hebrew University of Jerusalem, Israel
Gallo J.	Constantine the Philosopher University in Nitra, Slovak Republic
Dobrenko E. A.	University of Sheffield, Great Britain
Dooge B.	University of Ghent, Belgium
Kardanova N. B.	University of Genoa, Italy
Kesner Y.	University Hradec Kralove, Czech Republic
Lipovetskiy M. N.	University of Colorado, USA
Mikhaylova G. P.	Vilnius University, Lithuania
Nefagina G. L.	Pomeranian Academy, Poland
Petkova G.	University of Sofia St. Clement of Ohrid, Bulgaria
Pospishil I.	University named after the Masaryk, Czech Republic
Sabo T.	Pecs University, Hungary
Fast P.	Silesian University, Poland
Fortel de la A.	University of Lausanne, Switzerland
Herlth Y.	University of Fribourg, Switzerland



Editorial address: 620017, Ekaterinburg, 26 Kosmonavtov Ave, Department of Literature and Methods of its Teaching (Room 279).
Phone: (343) 235-76-66; (343) 235-76-41; e-mail address: olga-skripova@mail.ru

Редактор О. А. Адысова
Верстка А. Ю. Тюменцева

Цена свободная

16+

Научный журнал

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС
2019. № 1 (55)

Дата выхода в свет 28.03.2019. Формат 60×84/8. Бумага для множительных аппаратов. Печать на ризографе.
Гарнитура Alegreya. Усл. печ. л. 23,25. Уч.-изд. л. 27,97. Тираж 500 экз. Заказ 5031

Оригинал-макет отпечатан в отделе множительной техники Уральского государственного педагогического университета.
620017, Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26

СОДЕРЖАНИЕ



CONTENT

КОНЦЕПЦИИ. ПРОГРАММЫ. ГИПОТЕЗЫ

- 8 Зырянов О. В. Проблемно-методологическое поле современной этнопоэтики
- 16 Жеребин А. И. Franz Kafka's „Das Urteil“ und Petersburger Text der russischen Literatur

ЭМИГРАЦИЯ. ВНУТРЕННЯЯ ЭМИГРАЦИЯ. ССЫЛКА
(из материалов Международной конференции,
27–30 сентября 2018 г., Тюмень)

- 23 Борисова В. В. Эпистолярный Ф. М. Достоевского периода каторги и ссылки: код спасения
- 28 Григоровская А. В. Саморефлексия эмигранта в художественном творчестве Айн Рэнд
- 34 Закс Л. А. Преодоление внутренней эмиграции в поэзии О. Мандельштама
- 44 Мегрелишвили Т. Функционирование библейских метафор изгнания/исхода в мемуарном дискурсе (на материале мемуарных текстов русской эмиграции «первой волны»)
- 51 Никулина Н. А., Темплинг В. Я. Интенция служения «истине чрезвычайной» в опыте мыслителя-одиночки Вольдемара Шмидта

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ

- 58 Бабенко Л. Г., Цуй Янь. Лексико-семантическое поле добра: общее и национально-специфическое (на материале русского и китайского языков)
- 67 Руженцева Н. Б., Нахимова Е. А. Субъектная организация текста как проявление этнической идентичности носителей китайского и русского языка (на материале портретных очерков)

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН В ШКОЛЕ И ВУЗЕАКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО
ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

- 75 Дзюба Е. В. Когнитивные стратегии презентации образа России в зарубежных учебниках по русскому языку как иностранному для носителей славянских языков
- 83 Веснина Л. Е., Кирилова И. В. Образ России в китайских учебных материалах по русскому языку как иностранному: аксиологический аспект
- 89 Куприна Т. В., Петрикова А., Мишенкова М. Языковые и социокультурные проблемы учебной миграции в России и Словакии (на примере школ г. Екатеринбург и г. Прешова)

УЧЕБНАЯ КНИГА ВЧЕРА И СЕГОДНЯ

- 97 Бочкарева Н. С. К проблеме изучения западноевропейского романтизма в вузовском курсе (учебные пособия Р. Ф. Яшенькиной)
- 102 Налегач Н. В. Принципы составления гимназических учебников по «Истории русской словесности»: к вопросу об отечественных педагогических традициях

ГОТОВИМСЯ К УРОКУ: ПРЕПОДАВАНИЕ ЛИТЕРАТУРЫ
В СТАРШИХ КЛАССАХ

- 108 Когут К. С. Духовные оды Г. Р. Державина на уроках литературы в 9 классе
- 114 Кучина Т. Г. Методы и приемы аналитической работы с произведениями современной русской поэзии в старших классах

CONCEPTIONS. PROGRAMS. HYPOTHESES

- 8 Zyryanov O. V. Problems and Methods of Modern Ethnopoetics
- 16 Zherebin A. I. Franz Kafka's "The Judgement" and the Petersburg Text of Russian Literature

EMIGRATION. DOMESTIC EMIGRATION. EXILE
(from the materials of the International Conference,
September 27–30, 2018, Tyumen)

- 23 Borisova V. V. Epistolary of F. M. Dostoevsky During the Period of Katorga and Exile: Salvation Code
- 28 Grigorovskaya A. V. The Self-Reflection of Emigrant in Ayn Rand's Art Works
- 34 Zaks L. A. Resolving Inner Emigration in O. Mandelstam Poetry
- 44 Megrelishvili T. The functioning of biblical metaphor of exile/exodus in a memoir discourse (on the material of memoir texts Russian emigration "first wave")
- 51 Nikulina N. A., Templing V. Ya. Intention to Serve "The Sacrosanct Truth" in the Experience of the Thinker Lone Woldemar Schmidt

ISSUES OF MODERN LINGUISTICS

- 58 Babenko L. G., Cui Yan. Lexical-semantic Field of Goodness: Common and National-specific (with Reference to Russian and Chinese Languages)
- 67 Ruzhentseva N. B., Nakhimova E. A. Text's Subjective Organization as Manifestation of Chinese Speakers' Ethnic Identity (on the Basis of Portrait Essay)

THEORY AND METHODS OF TEACHING PHILOLOGICAL
DISCIPLINES AT SECONDARY AND HIGHER SCHOOLTOPICAL ISSUES OF TEACHING RUSSIAN
AS A FOREIGN LANGUAGE

- 75 Dziuba E. V. Cognitive Strategies of Russia's Image Presentation in Foreign Textbooks in Russian as a Foreign Language for Slavic Languages Speakers
- 83 Vesnina L. E., Kirilova I. V. Image of Russia in Chinese Textbook in Russian as a Foreign Language: Axiological Aspect
- 89 Kuprina T. V., Petrikova A., Mishenkova M. Linguistic and Socio-Cultural Problems of Educational Migration in Russia and Slovakia (on Example of Schools in Ekaterinburg and Preshov)

STUDY BOOK YESTERDAY AND TODAY

- 97 Bochkareva N. S. To the Issue of Teaching West European Romanticism at University (using teaching guides by R. F. Yashen'kina)
- 102 Nalegach N. V. Principles of Compiling Gymnasium Textbooks on the "History of Russian Literature": on the Issue of Domestic Pedagogical Traditions

GETTING READY FOR A LESSON:
TEACHING LITERATURE IN HIGH SCHOOL

- 108 Kogut K. S. G. R. Derzhavin's Spiritual Odes in Literature Lessons in the 9th Grade
- 114 Kuchina T. G. Methods and Ways Used for the Analysis of Contemporary Russian Poetry in Senior School

ГОЛОСА СЕРЕБРЯНОГО ВЕКА

- 119 Брюханова Ю. М. Форма и содержание: сущность красоты в творчестве Бориса Пастернака
- 125 Пестова Н. В. Oskar Kokoschka's „Die träumenden Knaben“: ein expressionistisches Meisterwerk im Spannungsfeld zwischen dem Fremden und dem Eigenen
- 130 Андреева В. Г. Проблема соотношения точек зрения в повести М. Горького «Фома Гордеев»
- 136 Ушакова О. М. Invitation to the Dance: Intermedial Allusions in T. S. Eliot's early poetry ("The Death of Saint Narcissus", "Suppressed Complex")

ТРАЕКТОРИИ СОВРЕМЕННОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОЦЕССА

- 144 Казакова Е. В., Шарыпина Т. А. Image de renart dans la littérature enfance et jeunesse en d'Allemagne, en France et au Luxembourg (deuxième moitié du XX^e – début du XXI^e siècle)
- 152 Кучумова Г. В. Die Figur des Sammlers als künstlerisches Subjekt im russisch- und deutschsprachigen Roman nach 1980
- 158 Сидорова О. Г., Кузнецова Т. С. National literary canon under translation

С РАБОЧЕГО СТОЛА МОЛОДОГО УЧЕНОГО

- 165 Харламова С. А. Transformation of English Victorian nonsense in the 20th Century: Lewis Carroll and John Lennon
- 170 Сафонова Е. А. Образ ребенка в лирике Ирины Кнорринг

ОБЗОРЫ. РЕЦЕНЗИИ

- 175 Барковская Н. В., Джулиано Д., Люцканов Й. Эмиграция, внутренняя эмиграция, ссылка, лагерь: общее и различное в самосознании литератора (Международная научная конференция «Ссылка, изгнание, эмиграция: самосознание, ответственность и сочувствие в зеркале эго-документов и фикциональной литературы». 27–30 сентября 2018 г. Тюмень, Тюменский государственный университет, Институт литературы Болгарской Академии наук, Департамент гуманитарных наук Университета Салерно, Институт специальной и межкультурной коммуникации Варшавского университета)
- 180 Алейников О. Ю. Андрей Платонов и литературная Москва 1920–1940 годов: разыскания и реконструкции (Рецензия на книгу Н. М. Малыгиной «Андрей Платонов и литературная Москва». М.; СПб.: Нестор – История, 2018. 592 с.: ил.)
- 184 Доценко Е. Г. Шекспир и экивоки (Рецензия: Егорова Л. В. «Эквивокация в „Макбете“: речевая природа трагедии»: монография. Вологда: ВоГУ, 2018. 164 с.)
- 188 Егорова Л. В. Русский сонетный Шекспир (Рецензия на книгу в серии «Литературные памятники»: Уильям Шекспир. Сонеты / подгот. А. Н. Горбунов, В. С. Макаров, Е. А. Первушина, В. С. Флорова, Е. В. Халтрин-Халтурина; [отв. ред. А. Н. Горбунов]. М.: Наука, 2016. 884 с.)
- 193 Зверева Т. В. «Империя экфрасиса», или разговор об интермедальности (Рецензия на сборник: Теория и история экфрасиса: итоги и перспективы изучения. Siedlce, 2018. 703 с.)

VOICES OF THE SILVER AGE

- 119 Bryukhanova Yu. M. Form and Content: the Essence of Beauty in the Works of Boris Pasternak
- 125 Pestova N. V. The Poem "The Dreaming Boys" by Oscar Kokoshka as a Little Masterpiece of Expressionism: Own and Alien
- 130 Andreeva V. G. Problem of a Ratio of the Points of View in the Novel "Foma Gordeyev" by Maxim Gorky
- 136 Ushakova O. M. Invitation to the Dance: Intermedial Allusions in T. S. Eliot's Early Poetry ("The Death of Saint Narcissus", "Suppressed Complex")

TRAJECTORIES OF MODERN LITERARY PROCESS

- 144 Kazakova E. V., Sharypina T. A. The Character of Reynard the Fox in the Children's Literature of France, Germany and Luxemburg (second half of the 20th – beginning of the 21st centuries)
- 152 Kuchumova G. V. The Character of the Collector as a Creative Subject in the German and Russian Novels after 1980
- 158 Sidorova O. G., Kuznetsova T. S. National Literary Canon under Translation

FROM A YOUNG SCHOLAR'S DESK

- 165 Kharlamova S. A. Transformation of English Victorian Nonsense in the 20th Century: Lewis Carroll and John Lennon
- 170 Safonova E. A. The Image of a Child in the Lyrics of Irina Knorring

REVIEWS

- 175 Barkovskaya N. V., Giuliano G., Ljuckanov J. Emigration, Inner Emigration, Exile, Camp: the Common and the Specific in the Writer's Self-consciousness (International scientific conference "Exile, Expulsion, Emigration: Self-consciousness, Responsibility and Sympathy in the Mirror of Ego-documents and Functional Literature". September 27–30, 2018, Tumen, Tumen State University, Institute of Literature of Bulgarian Academy of Sciences, the Humanities Department of Salerno University, Institute of Special and Inter-cultural Communication of Warsaw University)
- 180 Aleynikov O. Yu. Andrey Platonov and Literary Moscow of the 1920s–1940s: Research and Reconstruction (A Review of the Book by N. M. Malygina "Andrey Platonov and Literary Moscow". Moscow, St. Petersburg: Nestor – Istoriya, 2018. 592 p. with illustrations)
- 184 Dotsenko E. G. Shakespeare and Equivocation (A review on the monograph: Egorova L. V. Equivocation in "Macbeth": The Nature of Speech in the Tragedy. Vologda: Vologda State University, 2018. 164 p.)
- 188 Egorova L. V. Shakespeare's Sonnets in Russian (A review of the book in the series «Literaturnye pamyatniki» (Literary monuments): William Shakespeare. Sonnets / prepared by A. N. Gorbunov, V. S. Makarov, E. A. Pervushina, V. S. Florova, E. V. Khaltrin-Khalturina; ed. by A. N. Gorbunov. M.: Nauka Publ., 2016. 884 p.)
- 193 Zvereva T. V. "Empire of the Ekphrasis", or Conversation about Intermedial (The Review of the collection: the Theory and history of the ecphrasis: results and studying prospects. Siedlce, 2018. 703 p.)